



佐藤さくりの好評既刊
MILK
otona♥pink 全2巻
おバカちゃん、恋語りき 全7巻
マイルノビッチ ①～⑦(以下続刊)

2013年12月現在

Mc
MARGARET COMICS
マーガレット

佐藤さくら

#07



マーガレット
MARGARET
COMICS

マイルノビッチ

佐藤さくら

4866◆
集英社



9784088468662



1929979004002

ISBN978-4-08-846866-2

C9979 ¥400E

定価(本体400円+税)
雑誌 43110-68



あらさじ

どろろだったまいるが大蛇のひ
と目で特別 純真に変身して恋
しちゃったりする智恵 なんだ
けど、今、その神様・天体の仮
村を得し切って、社会人・七瀬
さんとお付き合ひ旅行中。神様
の伝言を聴かなくなった智恵が、
最初は大人の余裕に♥だったは
すが、どんどんモヤモヤがたまっ
ていって、!? 最後にはいよいよ
お家に来るちゃんも絶んでく
る、大注目7巻目ですよー!!
収録作品…マイルノビッチの



フーディー買ったんです。新しいやつ。
めっちゃ暖かい。即愛着し
イライラするけどかわいいです。
シャカールは抜粋しました。
その後はガン無視でした。

Margaret
マージレット

毎月5日・20日発売

最新情報はこちらから!

マーガレットHP

<http://margaret.shueisha.co.jp>

(2013年12月現在)

7

SATO ZAKURI

SAITAMA
サトザクラ市



Table of Contents

Mairunovich

3

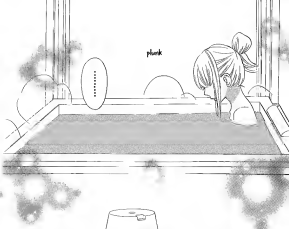
Summary

Kasochita Mairu is a very plain-looking girl. "Ugh, what's with her style?" screams into the minds of everyone who sees her. Her nickname, Police Mushroom. However, Master Tengou gave her an epiphany by telling her "Don't use being plain as an excuse." She was transformed into a cute girl, then begins her adventure!

However... the path of love is not always such a sweet thing. She fell in love for the first time. And with Kana-kun, she experienced her first bitter heartbreak. She once again returned to being the Police Mushroom, and she began living a life hiding behind comedy for comfort...

"I want to fall in love again!" and restarted her life by using an SNS (Social Networking Service). There, she met Kanasen-san and she started connecting with an "adult." She figures that the thing she was missing with Kana-kun was maturity! She then falls in love with Kanasen-san and started dating him, which Master Tengou totally opposes!









*You're just
scared and
jealous and
start bawling
again*

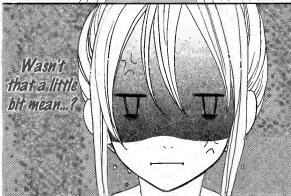


bubble
bubble

Gyaaaaaaah!



SPLASH
SPLASH



*Wasn't
that a little
bit mean...?*



ding
dong





I CAN
BECOME
EVEN MORE
UNPLEASANT,
IF YOU LIKE.

damn



YOU'RE
OFF TOGETHER,
RIGHT? I
HEARD FROM
JAH-HAN-
SAN!

Hey!

Let's go
hang out
somewhere!

HUHP

...RIGHT



GUESS
I GOTTA BE
AUDACIOUS
EVERY NOW
AND THEN.



SQUEEK

Today...





HI!

This is our
first date!!



HELLO.



OH? MAIDU-CHAN,
YOU LOOK VERY
MATURE TODAY.



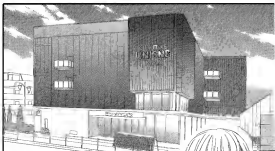
EHHH?!
YOU HAVE AN OLDER
BOYFRIEND?! OF COURSE
YOU HAVE TO LOOK
MORE MATURE!

OH, THANK
YOU! I'M SO
HAPPY YOU
SAID THAT.



GOOD JOB,
FUWARI-CHAN!!

And
thank you!



OOOOH!

SO WHAT
MOVIE ARE
WE GOING
TO SEE?



THE SCREENS
HERE ARE
LARGER THAN
NORMAL ONES

AND THE
PICTURE
QUALITY IS
SUPERB

THE
MOVIES?



I BOUGHT
THE TICKETS
BEFOREHAND.

HERE.



ON TOP
OF HIS
GAME!!

HE'S SO...



chapter

chapter

Don't look
back yet--

Don't look
back yet--

chapter



The
featured
movie
will
begin
soon.



5000
GROWN
UP!!



I THOUGHT IT
WAS GOING TO
BE ABOUT GOOD
VERSUS EVIL,
WITH THE GOOD
SIDE WINNING.
I'M SURPRISED
IT DIDN'T GO
THAT WAY!

I'M GLAD
HE GOT
OUT OF
THE WAY

THAT
BLACK
CAP WAS
REALLY
COOL!



THAT
WAS...

IT WAS
A GREAT
MOVIE!



chatter

chatter

chatter

.....



!!

HAAAA!
IT'S REALLY
FUN WITH YOU,
MAI-KU-CHAN!

9
5
2
5



THAT WAS
A REALLY GOOD
STORY IN #3. WHEN
I GET HOME I'LL
HAVE TO WATCH
IT AND #2!!

REALLY?!



ME TOO!

THAT WAS
GREAT! I WAS SO
MOVED I ALMOST
CRIED!!

WOW!

MIND
FREEZE

EVERYTHING
IS PERFECT!!
EVERYTHING
IS GOING SO
WELL FOR ME!!

LET'S
GO TO THE
CAFE.
♪

WELL,
LET'S GO
SOMEWHERE
BLESSED.

*That's not
happening
at all!!!*

*Everything is
going well!!!*

THANK
YOU,
GOD!!

*"You're just gonna
get dumped and start
bawling again."*



i'll be fine!!



IF SO...
WHY ARE
WE IN A
MAKEUP
SHOP?



?

HEY... YOU
SAID YOU HAD
TO BE ALONGSIDE
EVERY NOW AND
THEN, RIGHT?
TAMU-KUN?





I RECOMMEND THIS PLACE.



U-uwahhhhhh...

It's so classy...



ORDER
A DRINK
FOR ME.

THE PARKING
LOT IS PRETTY
FAR, SO YOU
GO AHEAD.

SURE.





*I can't
read this.*

Hors-d'œuvre

Cette fois de conseil aux chefs

Tout de champagne des lacs

*Tout de champagne des lacs
et pas aux chefs*

*Quelques champagne et lacs
au pas de l'histoire*

*Some...
kind of...*

*food
came...*

*And the wine
is the best...*

*OR NOT!
JUST GET
WHATEVER
FOR ME!!*

*Don't
be a jerk!*

*I'LL
MAKE THE
THIRD ONE
FROM THE
TOP!!*

*THANK
YOU FOR
WAITING...*









Sniff...

*I accidentally ordered
some huge meal...*

*And there's no lit
candle on this table...*

*And my white
shirt is ruined...*

*Everything's
gone wrong...*



*I'm not qualified to be
Marase-san's girlfriend!*

He's going to hate me.

This date is over.

*It's exactly as
Master Tenyou said!*



I HAVE TO...
I HAVE TO DO
SOMETHING
BEFORE
NANASE-SAN
COMES...!!

MAIRU-
CHAN...?

wipe

wipe

CLING

CLATTER

CLATTER

CLING

CLANG

A sound rang...

from within me...



*The sound of
everything ending.*

MAIRU PRESENTS...

SCANNER: Ren

TRANSLATOR: saku

EDITOR: june12

CLEANER: sennou, Blackcat,
Tarttles5, ayah

ADAPTERS: Aisa, little june

QUALITYCHECK: ayah

FINAL DO RELEASE: 43minutes, Ren

May
Marathon
4th release

May 4th to 10th date
will be the 4th release
for the anime



MAIRUNDVIEH 39

BY SATO ZAKURI

Go and a virtual check with us ~!

Facebook: MairuScan
Twitter: MairuScan
MairuScan.com/forum

Looking for our text and
characters? Always visit our
page source website
and May 10!



第40話

Question #1: If you just started dating a girl...

[illegible]

Zakari talks about her birthday that just passed. It was on 9/20, so not really "just passed". She talks about this at the stores at some flowers and describes a bag she sees. Then she talks about how her cat, Chazal, flew a meter to a dead crow's body.

...and if you were this kind of guy, what
would your reaction be?



**IN OTHER
WORDS,
BOTH!!**



**#1, THEN
#2.**

**I KNOW
IT'LL BE
#1 AND
#2!!**







OH!
LOOKS
NICE.

IT
REALLY
SUITS HER
WELL.



U-UHM...



.....



YOU PAID
FOR THE
MOVIE AND
EVEN THE
CAFE WE
WERE AT
EARLIER!
THIS IS
NOTHI—

OH
NO!!

I CAN
PAY FOR
IT!!



IT'S
FINE,
DON'T
WORRY
ABOUT
IT.

WELL
THEN,
LET'S BUY
THIS. I'D
LIKE TO
PAY BY
CREDIT
CARD.

ON
TOP OF
GETTING
MY CLOTHES
DIRTY, YOU'RE
EVEN TAKING
ME TO THIS
PLACE.

I-I'M
SO
SORRY!!

SINCE
YOU'RE MY
GIRLFRIEND,
JUST SHUSH
AND LET YOUR
BOYFRIEND
TAKE CARE
OF IT.

EXPENSIVE!!



*He's sooo
tolerant...*



*Thank you
very much*







NICE
TO MEET
YOU.

THIS IS MY
BOYFRIEND,
NANASE-SAN.



With
Master
Tenyou?

Why is
Ayano-
chan...

That
sounds
great.

It's super
pricey here.

Eh!!!!!!
Wow!!!

Shopping at
"Basic" with
such an adult
boyfriend.







THERE'S
SOME REALLY
DELICIOUS
CHINESE FOOD
ON THE TOP
FLOOR HERE.



HMM...

SEE YA,
MANGU-
CHAN.

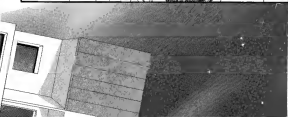
♪
LET'S
GO TO
MO'S?

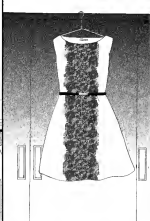
The Mo's is a dangerous place in Japan.



PASS

THOSE
CLOTHES
DON'T SUIT
YOU AT
ALL.







**I'LL PLAN OUT A DATE WHERE
WE DON'T NEED MONEY TO HAVE FUN!!**



**A
PETTING
ZOO?**



I DON'T
REALLY
LIKE THE
SMELL..

...AND I'M
NOT REALLY
INTERESTED
IN ZOOS.

...Ah

SOUND
MUCH
NICER?

AND
DOESN'T
EATING
SOMETHING
NICE AT A
COOL
PLACE...

*It thought he
liked animals...*

*because he
has a cat...*

I'm so..... stupid.



X
△
□
◎
!!

A-AMAZING!!
A POND INSIDE
A STORE!!

WELCOME.
FOR TWO?

THIS REALLY
IS BETTER
THAN A ZOO.
HUM...

*As expected
of an adult.*

HUM?
IT'S FINE.

THIS IS
REPAYMENT
FOR THE
CLOTHES.

U-UHM.

HMP?

OH, I
MEANT...

I CAN'T
JUST
HAVE YOU
PAYING
FOR EVERY-
THING...

I HEARD YOU
WON THAT
COMPETITION!
YOURSELF
LUCKY GUY!

NANASE-KUN,
YOU'VE BEEN
IN HIGH
SPEED
LATELY,
HUH?

*I-they're
grown-ups
too...*

WUDATA'S
GAME WAS
PRETTY
AWAZING

*And an adult
conversation...*

IT'S
REALLY
HIM.

AH,
NANASE-
KUN!

SO
YOU
CAME.

OH!

*Acquaintances
of Nanase-san..?*

thump

thump

UHM...

thump

thump

thump

SHE'S...

AH-





...RELA-?

!!!

SHE LIVES
FAR INTO THE
COUNTRYSIDE
AND CAME
TO VISIT.

SHE CAME
FOR SOME
SIGHTSEEING
IN TOKYO.



Where
are you
from?

Speech.

I FROM
ZE EDGE OF
J-J-J
JAPAN!!

Taken, the speaker is some weird made-up person.



IF RUMORS
OF ME DATING
A HIGH SCHOOL
GIRL WERE TO
SPREAD, IT
WOULD BE BAD
FOR ME...

THOSE
WERE SOME
OF MY CO-
WORKERS
AND ALSO
MY DIALS...

I'M
SORRY,
MAJU-
CHAN...



I guess
these are
just grown-up
circumstances
which I hardly
understand.

I guess...

It just
can't be
helped.

Yeah...

But...

I called
him my
"boyfriend"
yesterday.

THIS IS MY
BOYFRIEND,
NANASE-SAN.

sniff

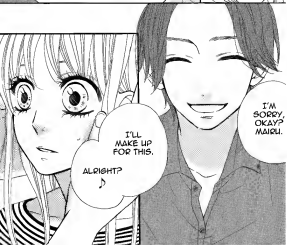




MAA
AAI
RU.
♪

MAIRU.

bump



I'LL
MAKE UP
FOR THIS.

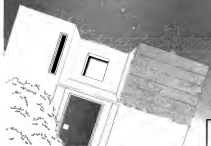
ALRIGHT?
♪

I'M
SORRY,
OKAY?
MAIRU.



Huh?

Huh?



HUH?



PL OP

I'M...

GONNA
SLEEP LIKE
A LOG...

MATTERU PRESENTS

MaiRUnovich 40

BY SATO ZAKURI

EDITED: Ren

TRANSLATED: souka

PROOFREADER: fiascoel2

SUGGEST: Kiyonich

TOPSHEETED: bubbli.yume

QUALITY CHECK: Ren



<http://www.matteruscans.com/forums/>



WE'RE KINDA
LOW ON FUNDS
SO I'M AFRAID
WE WON'T BE
GETTING MUCH
MARIKOVICH
CHAPTERS
SOON. .

I HOPE
PEOPLE
WOULD BE
NICE ENOUGH
TO DONATE
EVEN A
PENNY
AAAAA!

41

Love
me!







HAHA... I WAS JUST THINKING ABOUT SOMETHING...

UML

HAIR!! YOU LOOK LIKE YOU'VE SUDDENLY AGED!

Today...

A DATE AT
NANASE-SAN'S
HOUSE...

THEN, MAYBE THIS
MOODY MOOD WILL
FINALLY GO AWAY.

WE HAVE TO
GET TO KNOW EACH
OTHER BETTER AND
BECOME CLOSER...

YEAH!!



I MUST!!

I HAVE
TO PAY
FOR THE CLOTHES
!!

?

jeck

DING

DONG

*March on for
love, Mairu!!*

IT'S HOT
OUTSIDE! IS
LEMONADE
OKAY?

OH,
THANKS!

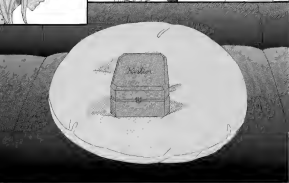
Don't worry
about me...

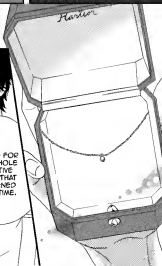
I'M
COMING
IN.

I'M...

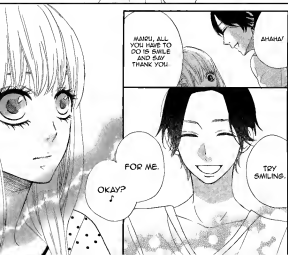
WELCOME.

Mairu





Apology.....?



HAHAHA!
YOU'RE
SO CUTE,
MAIRU!

squeeze

crooked

Thank
you...

but
do I feel
happy...?

I'm
smiling
right
now...

Maria
Ranyou...

*Is this what
he was talking
about...?*

NO, IT'S
NOT, MASTER
TENYUU!!

OH...

I'LL GOING
OUT SOME
SWEETS.

SORRY, MY
PHONE...

14:11 8/8
Tenyuu Kuroda
S.O.S







I HAVE
TO GO!!

NANASE-
SAN... I'M
REALLY,
REALLY
SORRY!!



WHY?! WHAT'S
HAPPENING?!

I DON'T
KNOW...
I DON'T
KNOW... !!



HE ALWAYS
RESCUES ME
WHEN I'M IN
TROUBLE!! HE'S
NEVER ASKED
FOR MY HELP
THOUGH, NOT
EVEN ONCE...

I KNOW
SOMETHING
HAPPENED
TO HIM!!



MASTER
TENYUJI'S IN
TROUBLE!!

HUH..?



**I HAVE
TO GO!!**

**SO, I'M
SORRY!!**



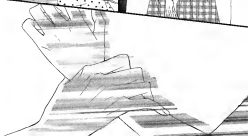
**ONCE IT'S
OVER I'LL
COME
BACK!!**

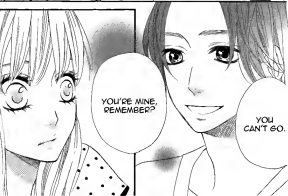
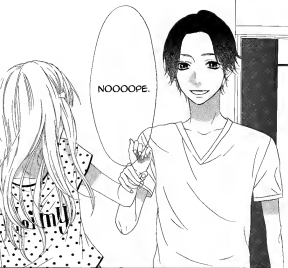
No!!



BOW

**I'M
REALLY
SORRY!!**







OKAY?



YOU ONLY
HAVE TO
LISTEN TO
WHAT I SAY,
ALRIGHT?

BUMP

WHAT?!

*What
is he...*



saying?

*I'm glad that
it was a good
movie, but...*

*Randomly
watched some 3rd
movie in a series.*



*Now that I
think about it...*

*He didn't even ask
me what I wanted to
watch for our first
date at the movies.*

*Why my
clothes got dirty*



*He didn't
even ask.*

*He didn't ask me
what I wanted to
eat, not even once.*



*He took me to
great cafes and
shops, but...*

*And he turned down
all of the places
that I want to go.*



*Just said he
would make up for
it just like that.*

*He even called
me his relative.*

Then...

*He apologized
by giving me some
expensive present..*



*and told me
to just wait*



Ahh, I see.

*Nanase-san is treating me
like a child, but not treating
me as a human being.*





WHAT'S
THAT...?

WH...

TM: It is supposed to be a very strong NO NO about.

THE
"KOTSUN"
BLOCK.



THIS
IS...

!!

SHOVE



**I CAN THINK
FOR MYSELF!!**

**PLEASE... ASK
ME FOR WHAT
I WANT TOO!!**

**I'M A
LIVING
BEING,
TOO!!**



*understand
now.*

I kind of...



*come
straight out
and say it.*

*Now I know
how it feels to
just...*





*I know what
it feels like to
become angry.*

*This is what it
means to be seen
as an equal.*

I have to...





*to those
who are
important
to me.*

**MASTER
TENYUU,
ARE YOU
OKAY?!**

Vote For

MATTEIRU SCANS **1st**

ART CONTEST WINNERS!

TAKE YOUR PICK! HELP US CHOOSE THIS MONTH'S WINNERS!

Accepting votes starting
5.25 until 5.31.2014

Submit to see all art posted online and to vote
www.matteiru.com/forums



MAIURU PRESENTS...

CHARACTERS Kiyomasa, Kiyomasa-
Ran, Tachibana, Ryoko

OPPOSITES Ran

QUALITY CHECK Ryoko

SCANNER Ran
TRANSLATOR Ryoko
PROOFREADER Kiyomasa

Maoru finally
seems to have
arrived!!

Another Maoru
double release!!

MAIURUVICH 41

BY SATO ZAKURI

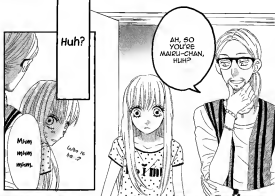
Get virtual messages!

Facebook.com/MaoruScan
Twitter.com/MaoruScan
MaoruScan.com/forums

Note: For our 1st and
second anniversary, we
will release a special
40th Vol. 42!



第42話





I PRETENDED
I WAS YOU
AND CALLED
HER OUT HERE!



WHY
ARE YOU
HERE?!



THEN,
MASTER
TENYU
WASN'T IN
TROUBLE?

SO YOU'RE
OKAY?!



ACTUALLY,
I HAVE A
FAVOR TO
ASK OF
MAIRU-CHAN.

WHAT
DID YOU
SAY TO
HER?

YEAH...

part
part



Huh?

HUH?

THAT

smile

smile
:



SO I WANT
YOU TO BE A
SUBSTITUTE
MODEL,
MAIRU-CHAN.

SOME OF THE
MODELS WE HAD
PLANNED FOR
TODAY CAUGHT
A SUMMER COLD
AND ARE OUT.

THEY WERE
TAKEN AWAY
EARLIER BY AN
AMBULANCE.



MO...
MODEL...?!

NO WAY
SHE'S
JUST AN
AMATEUR.

WE'RE DOING
FULL BODY
SHOTS WITH
CLOTHES
BEING THE
MAIN FOCUS.

IT'S NOT
LIKE SHE
HAD TO DO
ANY PRO
POSES.
IT'LL BE
FINE.

OR ARE YOU
TELLING ME
YOU CAN FIND
ME NEW MODELS
RIGHT NOW?

HM?

Our studio
replaced
quite a few
times.







*I said
such a
rude
thing...*

THAT WON'T
HAPPEN!
I'm sure
he's still
angry!

WE'LL
BE JUST
FINE SO
LEAVE ME
ALONE!!



*He
won't...
look me
in the
eyes...*

.....



*always putting
my love life ahead
of everything.
I'm just causing
trouble for
Master Tenyou...*

I'm.....



JUST
STAND UP
STRAIGHT ON
THE TAPE

*I have
to*

*He might
really
hate me.*



YOU DON'T
HAVE TO
POSE, JUST
LOOK OVER
HERE.

*SO
NERVOUS!!*

WOAH—
YOU'RE
BLINKING
TOO
MUCH.

CLICK CLICK

CLICK CLICK

I'm...

TEST
SHOT

CUTE! I'M
A GENIUS
AFTER
ALL!

Cherry



mouths

RELAX.



*He's
looking me...*

*in the
eyes.*





GOOD
WORK
EVERY-
ONE!!



Our
eyes
met.

GREAT!
JUST
LIKE
THAT—



Good world

THEN FEEL
FREE TO
GO HOME
AFTER THAT



OH,
NOT AT
ALL...



hug!!



THANK
YOU

MAIRU-CHAN,
THANKS TO
YOU, WE
WERE ABLE
TO DO IT!



LET'S
GO.



Guess it's
go out for a
few drinks.



YOUR PHONE
NUMBER HAS
BEEN BLOCKED.

RING

U-UHM,
NANASE-
SA...

YOUR PHONE
NUMBER HAS
BEEN BLOCKED.

19:12 8/8
NANASE MAKIKI

Your phone
number has
been blocked.

What...

Uhh...





Kinoshita Mairu - 3rd Boyfriend



NAME: NANASE MASAKI
TRAITS: MATURE ADULT. DOESN'T
LISTEN TO WHAT PEOPLE HAVE TO SAY.
GUY WHO BLOCKS NUMBERS.
DURATION OF DATING: 13 DAYS





WHAT-
EVER.

IT'S
FINE.



I WAS SO
WOUND UP IN
MY OWN LITTLE
WORLD I DIDN'T
UNDERSTAND
ANYTHING.

EVEN
THOUGH
YOU GAVE
ME SUCH
GOOD
ADVICE,
HATED
TENYU...!



NO...

YOU'RE
JUST GOING
TO KEEP
FALLING
INTO THE
SAME HOLE.



HAHAHAHA

I'M
REALLY
SORRY...

I PROMISE
I WON'T
LOSE MYSELF
AGAIN IN A
RELATIONSHIP..



THE FIRST TIME I
CAN UNDERSTAND,
BUT THE SECOND
TIME... YOU'RE JUST
BEING STUPID.

YOU ALWAYS
SACRIFICE A
LITTLE TOO
MUCH FOR LOVE.



I'M FED
UP WITH ALL
OF THIS.





**QUIT
CALLING
ME YOUR
GOD!!**



**I'M
SO...**

**TIED
OF IT.**



**I'M NOT
YOUR GOD!
I'M YOUR
FRIEND!!**





Tina she starts speaking informally
to him. She said "oh" then "ah."
"ah" is more casual than "oh".



*For the first
time in my life,
I've made a
genuine friend.*







I'll search
and search...



Then
same
day...



You're
proph-
et!



IT SAYS
"SOMETHING
WILL HAPPEN
WITH YOUR
UNREQUITED
LOVE"

OH! LEOS
ARE REALLY
LUCKY RIGHT
NOW!!



HEY, WHAT'S
YOUR SIGN?

I'M A
LEO.

*Just
maybe,
I'll...*



GOOD FOR
YOU, AIRAI—

HMPH.

*I'll be able
to fall in
love again.*

WHO WILL
WIN?



YOU
DECIDE!

VOTING ENDS ON

MAY 31ST

VOTE NOW!



for more info, visit our forums at
www.mistymoon.com/forum

MYSTERY
CONTEST



♥ happy may
mairunovich! ♥

the new score page is

MAIRUNOVICH 42

by SATO TAKUMI

REN | SCANNER

TRANSLATOR | SOUKA

NASHZERO | CLEANER

PROOF READER | FIAROSE12

ACCELEORDERAO | TYPESETTER

QUALITY CHECK | JECA

Illustration by
Mairunovich



<http://www.mairunovich.com/>

HANG OUT WITH US!

 facebook.com/MatteiruScans

 twitter.com/MatteiruScans

 MatteiruScans.com/forums





第43話

[illegible]

5

[illegible]

Author's note: She talks about how she went from 10 to an equine in 10 days. She spent some time with her mother and grandmother. Let us know in the Comments forum if you would like a detailed translation of this author's note. [or](#)

BUT I NEED
TO FIND
SOMEONE,
FAST ...

Summer
break
has
ended.

I WAS TRYING
MY BEST TO
NOT BE HOPEY
AND START UP
SOME LOVE
AGAIN, BUT ...

And to begin
with, I...

Third person



Adult Type

Second person



Straightforward

First person



Stalker Type



So maybe next
time I should go
for a totally
different type?

it was a miracle
that guys went
out with me, but
it never really
worked out.



There are so
many types...

Ah.





Everyone,
please
prepare
yourself.



His hair has
gotten longer.

It's Mirai-chan.

!



STOP STARING.

special matter
that.

Yes sir.

when people
hate me ☆

I've just got that.

Shiray.



*What kind of person
can I fall in love with?*

HOW COULD
HE?

EHH?! HE
BLOCKED
YOUR
NUMBER!?

Hear me out,
will you? So I
got dumped by a
younger guy,
Matouda
Shoutaro...

EH... YOU'RE
STARTING
YOUR STORY
FROM THE
MIDDLE...?

WELL... I'M
LOOKING,
BUT I DON'T
REALLY
KNOW

OH, HOW
HAVE YOU
BEEN LATELY,
FURUKI-CHAN?

IT WAS
PROBABLY
JUST BECAUSE
HIS PRIDE
WAS HURTY!
MATSU-CHAN,
THERE'S A MUCH
BETTER PERSON
OUT THERE
FOR YOU!

NOT VERY
MATURE
FOR AN
ADULT!!

HAAAAA...

OH, IT IS HIM.
HE'S BUYING
CAT FOOD
FOR MIMA.

4-55

AH.

MIMI-CHAN.

HUH?

GOOD JOB
SPOTTING HIM,
MAIRU-CHAN.

EVEN I
HADN'T
NOTICED
THAT HE
WAS THERE.

Well, he's
easy to spot.

WHY DON'T
YOU TRY
WRITING OUT A
DESCRIPTION
OF YOUR
DREAM GUY?

HEY HEY,
MAIRU-CHAN.

*My dream
guy.....*

I'd like some cool tool

1. Financially responsible

2. Popular

3. Not violent

and also...



1. A HOTTIE
2. KIND
*(DID AT LEAST
SEEM LIKE IT)*

THAT WAY
YOU'LL KNOW
WHEN YOU FIND
THAT PERSON,
RIGHT?

.....



*I've never even
thought about
it, but...*

*I just find myself
lucky to be getting
any guy at all.*



1. A hottie...?

It would be nice if he's
good looking, but I guess
it's not a must

2. Kind...?

That would be nice too,
but there are some people
like my brother who are
a little too smooth, but...

In reality, they are
really nice

What I want
in a guy...

My dream
guy...

~~~~~



My dream guy.  
Is the person I think is  
"The One"

...Yeah.











*Didn't he glare  
at me today...?*

*Wait...*

*Why are we having  
dinner together?!*

MY MOM AND  
DAD WENT  
ON A TRIP TO  
AUSTRALIA.

I EAT OUT  
BY MYSELF  
EVERY DAY.

I'M GETTING  
TIRED OF IT.

OH...  
REALLY?

*I see!!*

*Just to  
pass time?*

Thank you  
for waiting!

*Yeah.*

*Ah...*



*Kind of like ~~Idol~~  
Tenyuu, but a bit  
different.*

*has a really pretty  
form...*

*He seems delicate,  
like a girl.*

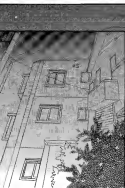
*It's been a while  
since I've seen him  
up close like this.*

*So we've known  
each other for  
10 years...*

*He moved next door  
around first grade.*

*That's about the same  
time he found Mima...*

HEY.





...MIMI-  
CHAN...

HAVE YOU  
EVER GONE  
OUT WITH  
SOMEONE?



NOPE. YOU  
HAVE A PROBLEM  
WITH THAT?

...NO.



W  
SOMEONE  
HAS?!

.....

HAS  
ANYONE EVER  
CONFERRED  
TO YOU?

I'M NOT  
REALLY  
POPULAR

BUT YOU'RE  
SO POPULAR  
AND ALL...  
I THINK...

...MIMI-  
CHAN...



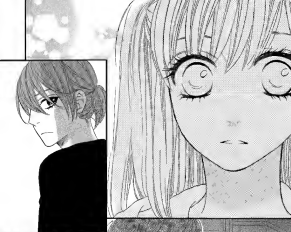
W-WHY...

WHY DIDN'T  
YOU GO OUT  
WITH THEM?



...OR  
SOMETHING  
LIKE THAT.

I WAS THINKING  
THAT SHE  
NEEDS TO BE  
"THE ONE"...



*That surprised  
me.....*

OH... NO

IT'S  
NOTHING.

MAIRU?

*That surprised me.*



*My dream guy.  
is the person I think is  
"The One"*



*His parents are  
going to be away  
for a week.*





Maybe I should  
make something  
for him, huh?



Or would  
that be  
annoying  
to him...?



Is Mirai-chan  
going to eat  
out every day  
until then?





IS MIMA  
HERE?!



DING DONG  
DING DONG  
DING DONG



THIS HAS  
NEVER  
HAPPENED  
BEFORE...

SHE HASN'T  
COME HOME  
FOR 3 DAYS...

AND SHE  
HASN'T BEEN  
EATING HER  
FOOD.

OH! NO,  
MAMA'S  
NOT HERE.

I'VE BEEN  
ON THE  
BALCONY.

SHE'S  
NOT  
HERE?





*Huh?*





MIRAI-CHAN!



WE HAVE TO  
GO SEE!!



I'M  
SCARED,  
BUT...

L-LET'S  
GO MIRAI-  
CHAN!!











YOU SAID "I'M  
SCARED, BUT WE  
HAVE TO GO SEE."



OH NOT  
AT ALL. I  
DIDN'T DO  
ANYTHING.

YOU GRABBED  
MY HAND.



IT REALLY HIT ME.





MAYBE THAT'S  
WHY I WAS BEING  
SO STUBBORN  
TOWARDS THE  
IDEA OF LOVE...



IN MY  
DVD MOVIE  
COLLECTION...

THERE'S NOT  
ONE LOVE  
STORY WITH A  
HAPPY ENDING.



I WAS AFRAID OF IT  
SO I NEVER GAVE IT  
A CHANCE.

IT WAS PROBABLY  
BECAUSE...



AND GETTING  
HURT.

I WAS AFRAID  
OF FALLING  
IN LOVE...



*Mirai-chan.....*



Sub

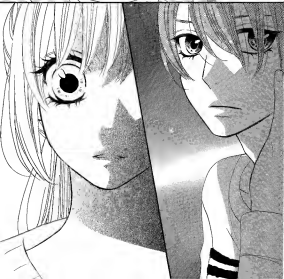
THAT WHY I  
PUT ON THIS  
TOUGH FRONT...

I'M LIKE  
SOME BOSS...



I...

WHAT HAVE I BEEN  
DOING FOR THESE  
PAST 10 YEARS?





MAIRU-CHAN,  
I LIKE YOU.





YOU'RE MY  
NEIGHBOR  
AND WE'RE  
CHILDHOOD  
FRIENDS.

I-I LIKE  
YOU TOO.



**AS A GUY,  
I LIKE YOU,  
MAIRU!**







Huh.

AS...

WE'RE  
CHILDHOOD  
FRIENDS...

AS A GUY...?  
WHAT ARE YOU  
SAYING SO  
SUDDENLY?!

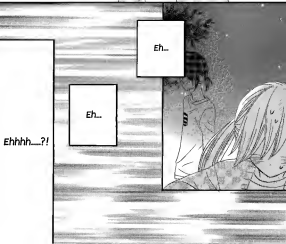
SO...

Huh.

SO... UH...!

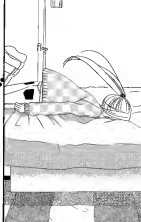
Huuuuuuuh...

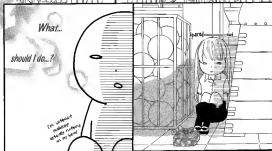
No.





**NO  
WAY!!**





*I should ask about  
Tenyuu for advice.*

09/2 12:35  
Kumada Tenyuu  
[icon]

That's as surprising  
What do you think of him, Meiru?

*We're just friends!*





*What...*

*do I think*

*.....?*



*What do...*



*I've never really thought  
about him like this...*

*Mirai-chan moved  
in next door when we  
were in first grade.*

*He's been my childhood  
friend for 10 years.*



Sigh~~~~~



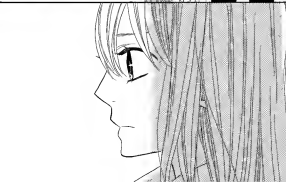


*Huh?*

*It's Mirai-chan.*



*I'm sure it is.*







EVEN I  
HADN'T  
NOTICED  
THAT HE  
WAS THERE

GOOD JOB  
SPOTTING HIM,  
MAIRU-CHAN



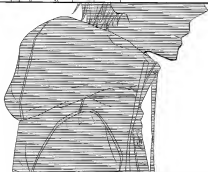
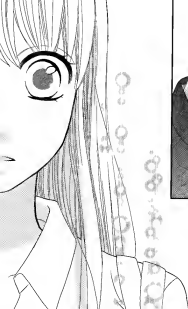
*good at spotting  
Mirai-chan.*

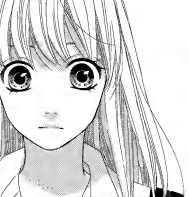
*I'm...*

*because we have  
10 years of history?*

*Is that...*



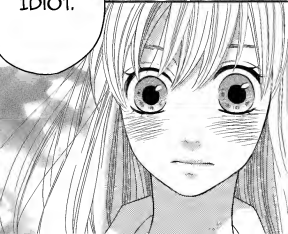






AT LEAST  
SEE ME  
AS A GUY!

IDIOT.



IS OVER!

THE FIRST  
CONTEST....

**MATTEIRU** ART  
CONTEST

MATTEIRU SCANS WOULD LIKE TO THANK EVERYONE  
WHO PARTICIPATED IN OUR FIRST EVER ART CONTEST.

**THANK YOU VERY MUCH!**

BECAUSE WITHOUT YOU, THIS CONTEST  
WOULDN'T HAVE BEEN POSSIBLE. :)

stay tuned for the announcement of winners  
and watch out for more events!



[facebook.com/MatteiruScans](https://www.facebook.com/MatteiruScans)



[twitter.com/MatteiruScans](https://twitter.com/MatteiruScans)



[MatteiruScans.com/Deviant](https://www.deviantart.com/MatteiruScans)



mo eir present

# MAIRUNOVICH 43

by SATO TAKUMI

REN | SCANNER

TRANSLATOR | SOUKA

NASHZERO | CLEANER

PROOF READER | FIAROSE12

AYAKAH | TYPESETTER

QUALITY CHECK | JECA

This is the final release for our  
manga shop themselves. Thank  
you for your support. All rights reserved.



And we would also like to  
thank all those who  
supported us. We  
will not forget  
you. We will never  
forget you. We will never  
forget you.

<http://www.mairunovich.com/forums>

they're here...



... WAITING FOR YOU!

join us at [www.mattelruscans.com/forums](http://www.mattelruscans.com/forums)



第44話



AT LEAST  
SEE ME AS  
A GUY!

IDIOT.

[illegible]

## 1. Introduction



WHACK

WAIRU...



M-MIRAI-  
CHAN CUT HIS  
HAIR!!

NOW HE  
LOOKS OLDER!!  
HE LOOKS LIKE  
SOME IDOL!!

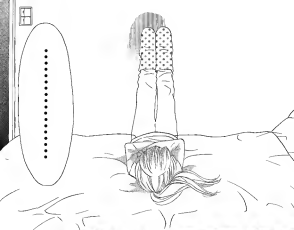
**GYAAA  
AAH!!**

*"At least see me  
as a guy!"*

What to  
do??

coo~

**WAA  
AAA  
AAH  
!!**



*A person who looks like  
an idol likes someone  
such as me...*

He said he's  
been putting up  
a tough front  
until now.

Because he  
was afraid of  
getting hurt...



*I have to digest  
this information...  
Mira-chan has always  
not-liked me!*

*That?*



*ruttle*

*What part  
of me does he  
like...?*

AFTER  
BEING A POISON  
MUSHROOM FOR  
10 YEARS!!

AND I'VE  
FINALLY REACHED  
A MUSHROOM LEVEL  
THAT CAN BE SOLD  
IN THE MARKET...



*Etohs*

 **KAORU MIRAI**

MIRAI-CHAN, WHAT EXACTLY  
DO YOU LIKE ABOUT ME?

*Please  
tell me.*

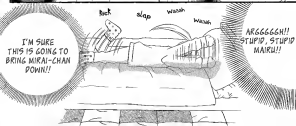
*and  
send*

*aww*



*I have  
no idea...*

HE DOESN'T  
HAVE ONE  
REASON TO  
LIKE ME!!





**MAKE A BUTTON  
WHERE I CAN  
DELETE PEOPLE'S  
MESSAGES!!**

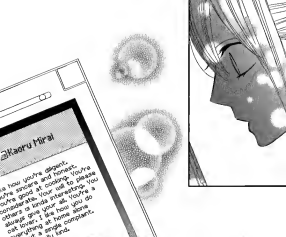
**CELLPHONE  
SERVICE  
PEOPLE!!**

*Or at least  
make it take a day  
to reach them!*

*This is  
scary.*



*click*



102 Kaoru Mirai

You're probably pretty surprised, right Mairu?



*Was...  
Mira-chan always  
like this..?*

(0\_0;) Your face is probably like this.



Sorry for troubling you.  
I know my personality  
suddenly changed...

It's just that, I...



*He's spot on...*



Sorry for troubling you.  
I know my personality  
suddenly changed...

It's just that, I wanted  
to stop lying to myself  
about not liking you.



MIRAI-  
CHAN...



Kumada Tenyuu

Heiru what do you think?



Ngghhh??



GLOOMY.



Wha- eh?!  
This isn't  
your class!

I KNOW.

Why are  
you here?!

I CAME TO  
SEE YOU.

M-M-M-  
Mirai-chan!!

WELL, IT'S  
PROBABLY  
MY FAULT.

Ehh!!  
Why?!



SHOULD  
I NOT HAVE  
COME?



Waaaaaaah!!  
You don't have to  
say that right  
now! We're in a  
classroom!

I LIKE  
YOU,  
MAISU.



AM  
DOING  
SOME  
MATH?

I'VE NEVER  
BEEN ABLE  
TO DO THIS  
PROBLEM.



LOOK,  
LOOK!

DO YOU  
REMEMBER  
THE  
FORMULA?

OH, THIS  
IS EASY!



IT'S NOT  
THAT YOU  
SHOULDN'T  
HAVE DONE...

Waaaaah...



ORAWO  
DO YOU  
UNDERSTAND?

AND  
THERE  
YOU  
GO.



♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪

♪









HE WROTE  
A LOT, SO  
JUST TAKE  
A PEEK AT  
IT!!

IT'S NOT  
GOOD TO  
SHOW OTHERS  
YOUR TEXTS,  
SO I'M JUST  
GONNA FLASH  
IT!!

THIS!! PLEASE  
LOOK AT THIS!!  
I ASKED "WHAT  
DO YOU LIKE  
ABOUT ME?" AND  
THIS IS WHAT HE  
REPLIED!!

RIGHT,  
REALLY  
SOMETHING.  
HE'S LIKE  
RISKING HIS  
LIFE, HUH.

SHE'S  
BECOME AN  
INFINITELY  
AMAZING  
PERSON

Flash

Flash



HUH...?

YES,  
THAT'S  
RIGHT!!  
BECAUSE  
OF ME!

HMM... SO  
DEPRESSING...

Flash

Flash

THAT  
MESSAGE  
SHOWS HE  
CARES FOR  
YOU.

HE  
CARES.

.....





SO THAT  
MEANS HE'S  
BETTER THAN  
NANASE-SAN.



HUH..?

HE SAID HE  
WAS SORRY  
FOR TROU-  
BLING ME..

I-I  
THINK  
HE CAN,  
YES.



WHAT ABOUT  
HIS PHYSICAL  
APPEARANCE..?

WHAT DO  
YOU THINK  
OF IT?



HE HAS  
A REALLY  
NICE FACIAL  
STRUCTURE...

HE'S...



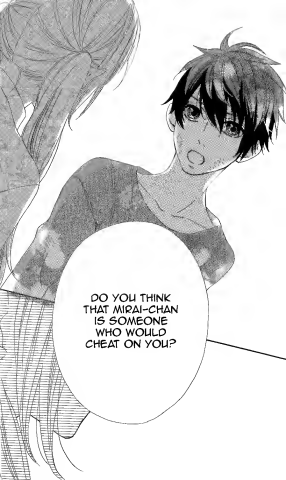
THEN HE'S A  
BETTER MATCH  
THAN JUN-KUN.



...DO YOU  
THINK TH—



.....



DO YOU THINK  
THAT MIRAI-CHAN  
IS SOMEONE  
WHO WOULD  
CHEAT ON YOU?



*who I  
think is  
"The One".*



*"I'll only  
date the  
person..."*



**HE WOULD  
NEVER.**



YOU'VE...

YOU'VE BEEN  
LOOKING  
FOR LOVE SO  
FAR AWAY...

BUT HE'S  
ALWAYS BEEN  
THIS CLOSE.





**YOUR  
DESTINED  
GUY.**

# MATTEIRU PRESENTS...



Uairu x Urai  
shoppers unite!

Really? Urai  
are Uairu?

Special Thanks

TO YOURS BEST FRIEND

ALISA

& HER MOM :D

DO YOU GUYS KNEW I

WAS HERE? I SAW LOGOS

EVERYWHERE

SCANNER Ren

TRANSLATOR asuka

FOOTREADER fursae2

CLEANER Washzer0

TYPESETTERS bubble yuno &  
Acedelr der A6

QUALITYCHECK xynh

## MAIRUNOVICH 44

BY SATO ZAKURI

JOIN OUR VIRTUAL PARTIES!

Facebook.com/MatneuBeans

Twitter.com/MatneuBeans

MatneuBeans.com/forums

# HANG OUT WITH US!



[facebook.com/MatteiruScans](https://facebook.com/MatteiruScans)



[twitter.com/MatteiruScans](https://twitter.com/MatteiruScans)



[MatteiruScans.com/forums](https://MatteiruScans.com/forums)



## HANG OUT WITH US!



facebook.com/MatteiruScans



twitter.com/MatteiruScans



MatteiruScans.com/forums

## PLEASE SUPPORT US!

We'd love to be able to release more manga, however, in order to do so, we could use an extra helping hand. Thus, please consider donating. Any amount will be greatly appreciated. All donations will go to purchasing more and keeping our beloved site alive. Thanks for your continued support!

<http://matteiruscans.com/forums/donate>



If you enjoyed this series, please support the author by purchasing it as soon as it becomes available in your country. ^.^